

# VIH/SIDA

## Y LOS LATINOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

### El tema

En los Estados Unidos, la población latina está desproporcionadamente afectada por el VIH/SIDA. Esto en parte tiene que ver con ciertos determinantes de salud que están impactando a esta población negativamente. Eliminar esta disparidad es de gran importancia para el bienestar de la población en general de los EE.UU.

### La epidemia de VIH/SIDA

- En 2009, aunque los Latinos representaban el 16% de la población, formaban el 20% de los 42,959 nuevos casos de VIH/SIDA en los 40 estados y 5 territorios que reportan estadísticas de largo plazo con nombres de manera confidencial.<sup>1</sup>
- La tasa de personas que contraen el VIH es tres veces más alta para los latinos que para los blancos no latinos.<sup>2</sup>
- En 2007, el VIH/SIDA fue la sexta causa de muerte entre los latinos de 25 a 34 años y la cuarta causa de muerte entre los latinos de 35 a 44 años.<sup>3</sup>
- En 2009, las mujeres latinas representaron el 21% de las nuevas infecciones de VIH con una tasa de 11.8/100,000, cuatro veces mayor que la tasa de incidencia entre las mujeres blancas no latinas.<sup>1</sup>
- Los latinos constituyen una proporción creciente de nuevos casos diagnosticados con SIDA, pasando del 15% en 1985 a 22% en 2010.<sup>5</sup>
- Los adolescentes latinos de 13 a 19 años de edad constituyen el 19% de todos los nuevos casos de SIDA entre adolescentes.<sup>6</sup>
- Los adultos jóvenes latinos de 20 a 24 años están siendo afectados de manera desproporcionada. Representan el 21% de los nuevos casos de SIDA entre adultos jóvenes.<sup>6</sup>
- Nueva York, California, y Puerto Rico cuentan con el mayor número de latinos que viven con SIDA.<sup>5</sup>

### La migración y el VIH/SIDA

- Los latinos están en mayor riesgo de retraso en el diagnóstico del VIH / SIDA que los blancos no latinos. Un diagnóstico temprano es un elemento importante para el tratamiento de largo plazo y la esperanza de vida de los pacientes con VIH/SIDA.<sup>10</sup>

- Un cuarto de los casos diagnosticados con el SIDA en México ocurren entre personas que han pasado largos períodos de tiempo en los Estados Unidos.<sup>8</sup>
- Factores estructurales y ambientales asociados con la migración, tales como la separación prolongada de la familia, la pérdida de redes de apoyo social y familiar, y el aislamiento pueden contribuir a un aumento en los comportamientos de riesgo (consumo de drogas ilícitas, abuso de alcohol, relaciones sexuales con parejas ocasionales o trabajadores sexuales), que a su vez aumentan el riesgo de infección del VIH.<sup>9</sup>
- Las barreras en el acceso a la atención médica y a programas de educación sobre salud pública, así como las precarias condiciones de trabajo y de vida, ponen a los inmigrantes latinos en mayor riesgo de contraer VIH.<sup>8</sup>
- Varios estudios indican que los migrantes tienen escaso conocimientos sobre las prácticas del uso del condón y reducida capacidad de negociación para el uso del mismo en los encuentros sexuales.<sup>8</sup>
- Los inmigrantes tienen escaso acceso a servicios de salud preventiva debido a la falta de una fuente regular de atención médica y de seguro médico.<sup>9</sup> Esto es importante ya que la falta de acceso a las pruebas y servicios de prevención puede contribuir a una mayor diseminación del VIH/SIDA al limitar la capacidad de los migrantes para manejar su salud y los comportamientos de riesgo.

### Desafíos

- Los determinantes sociales de la salud pueden aumentar las conductas de riesgo de VIH/SIDA entre los latinos. Destácan entre ellos la pobreza, la escasa educación, el desempleo, la falta de documentos y seguro médico, las barreras lingüísticas, y el acceso limitado a la atención médica.
- Los factores culturales pueden contribuir al riesgo de ser infectados por el VIH. Los latinos pueden evitar las pruebas de diagnóstico, el asesoramiento o el tratamiento cuando están infectados, por el temor a la vergüenza, el rechazo y el estigma, en particular, las mujeres.<sup>10</sup>

- Está demostrado que la aculturación puede tener tantos efectos negativos como positivos en las conductas relacionadas con la salud de los latinos. Entre los efectos negativos de la aculturación están los comportamientos de riesgo, mientras que uno de los efectos positivos es la comunicación entre las parejas sobre como tener practicas sexuales más seguras.<sup>11</sup>
- La investigación y control del VIH/SIDA entre los migrantes latinos puede ser un reto debido a su movilidad y marginación, ya que a menudo hacen todo lo posible para permanecer “ocultos”.<sup>8</sup>

### Recomendaciones de políticas públicas

Teniendo en cuenta que los latinos son el mayor grupo étnico de los EE.UU. y el de más rápido crecimiento, es esencial tomar medidas sobre las disparidades de salud que existen en ésta comunidad. La eliminación de estas disparidades en el campo del VIH/SIDA es posible si se adoptan políticas públicas adecuadas.

A nivel institucional y de provisión de servicios, es importante tener un mejor entendimiento de los factores relacionados con la migración que contribuyen a una mayor vulnerabilidad a la infección del VIH entre los latinos. Además, establecer un programa binacional de vigilancia del VIH proporcionaría datos necesarios para una mejor comprensión del problema. Tanto México como los EE.UU. están afectados por esta epidemia, por consiguiente, ambos países deben aumentar su colaboración para garantizar que se cubran las necesidades de salud de ésta población que se mueve entre ambas fronteras.

Asimismo, es importante fortalecer y ampliar la disponibilidad y accesibilidad de servicios de educación, prevención, y tratamiento de VIH/SIDA de manera cultural y lingüísticamente apropiada.

### Referencias

1. Center for Disease Control. (2011, November) <http://www.cdc.gov/hiv/resources/factsheets/pdf/latino.pdf>
2. The Henry J Kaiser Foundation (2009) Survey of Americans on HIV/AIDS: Summary of Findings on the Domestic Epidemic. <http://www.kff.org/kaiserpolls/upload/7889.pdf>
3. WISQARS [Web-based Injury 1. Statistics Query 3. and Reporting System] leading causes of death reports, 2007. <http://webapp.cdc.gov/sasweb/ncipc/leadcaus10.html> Accessed June 15, 2012.
4. The Henry J Kaiser Foundation (2012, July) Fact sheet: Latinos and HIV/AIDS. <http://www.kff.org/hiv/aids/upload/6007-10.pdf>

5. CDC. Slide Set: HIV/AIDS Surveillance in Adolescents and Young Adults (through 2007).
6. Chen NE, Gallant JE, Page KR (2012) A Systematic Review of HIV/AIDS Survival and Delayed Diagnosis Among Hispanics in the United States. *Journal of Immigrant and Minority Health*. 14 (1) 68-81.
7. UCSF Center for AIDS Prevention, “What Are the HIV Prevention Needs of Mexican Immigrants in the US?” <http://http://caps.ucsf.edu/uploads/pubs/FS/pdf/mexicansFS.pdf> Accessed May 14, 2010.
8. Magis-Rodríguez, C; Lemp, G; Hernandez, M T; Sanchez, M A; Estrada, F; Bravo-García, E. (2009) Going North: Mexican Migrants and Their Vulnerability to HIV. *Journal of Acquired Immune Deficiency Syndromes*. 51, S21-S25.
9. Pan-American Health Organization Regional Office of the World Health Organization: Women, Health and Development Program. The UNGASS, Gender and Women’s Vulnerability to HIV/AIDS in Latin America and the Caribbean 2004. <http://www.paho.org/English/ad/ge/GenderandHIV-revised0904.pdf>
10. Shedlin MG, Decena CU, Oliver-Velez D. Initial acculturation and HIV risk among new Hispanic immigrants. *Journal of the National Medical Association* 2005; 97 (7) (suppl): 32S-37S.

### Autores

- Steven P. Wallace, PhD, Director Adjunto del Centro de Investigación de Políticas Públicas de la Universidad de California, Los Ángeles.
- Xóchitl Castañeda, Directora de la Iniciativa de Salud de las Américas, Escuela de Salud Pública de la Universidad de California, Berkeley.

### Agradecimientos

Esta hoja de datos se ha actualizado y revisado con el apoyo de Thomas Donahoe, UC Los Angeles; Gabriela Alaniz, Centro de Investigación en Migración y Salud, UC Davis; Emily Felt, Luis Javier Hernandez, William Spurgeon, y Caroline Dickinson de la Iniciativa de Salud de las Américas Universidad de California, Berkeley.

### Forma sugerida para citar

Castañeda, X, Wallace, S (2012). *VIH/SIDA y los latinos en los Estados Unidos*. (hoja de datos) Iniciativa de Salud de las Américas, Universidad de California Berkeley, Escuela de Salud Pública.